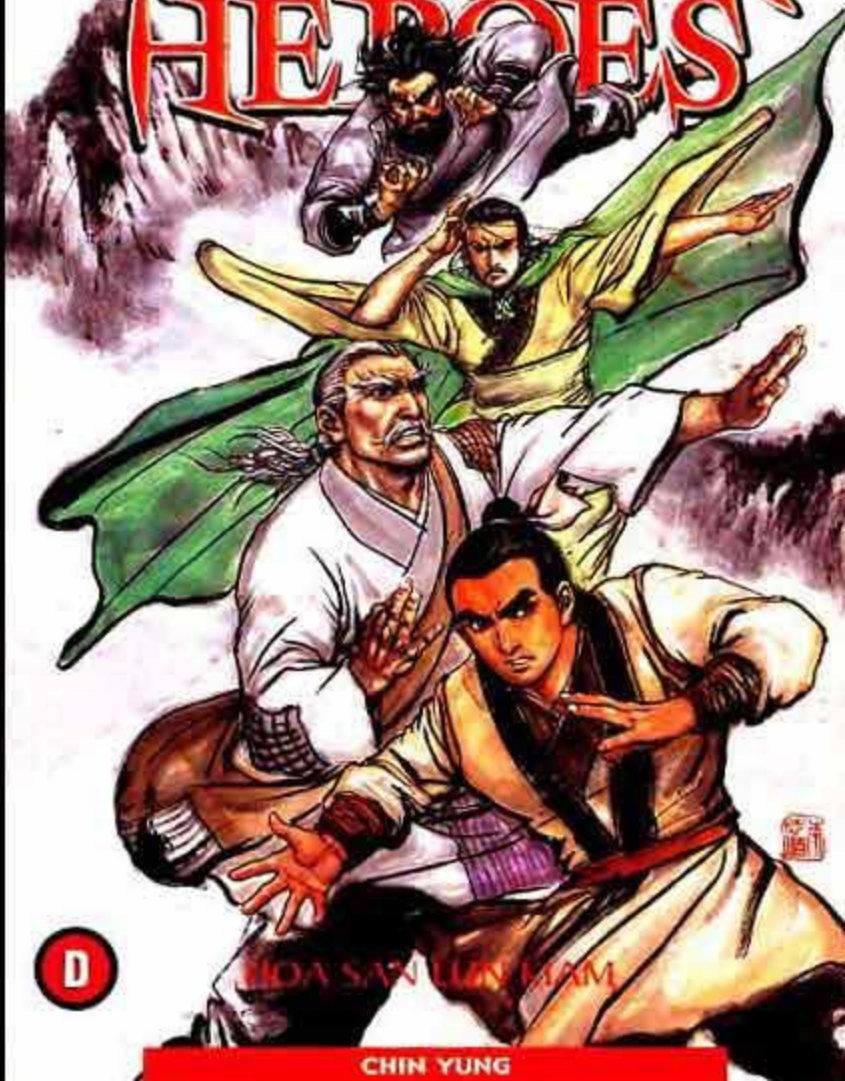
37

LEGEND OF THE CONDOR HEROES



D

HOA SAN LUN KIAM

CHIN YUNG

LEGEND OF THE CONDOR HEROES

Li Chi Ching

Lahir di Hongkong tahun 1963 dan telah 17 tahun berkecimpung di dunia perkomikan, karya-karya Li Chi Ching telah beberapa kali dipamerkan. Di antaranya karya cat airnya yang dipamerkan pada Pameran Seni Kontemporer Hongkong di tahun 1992. Beberapa karyanya juga disimpan di Grha seni Hongkong. Ia juga menghasilkan karya-karya seperti "San Guo Zhi" (Romance of Three Kingdoms; Sam Kok), "Sunzi Bingfa" (The Art of War), dll. Karyanya, "Sunzi Bingfa" bahkan mendapat penghargaan dari Bagian Pemberitaan Badan Executive Yuan Taiwan sebagai "Bahan Bacaan Alternatif Terbaik bagi SD dan SMP" dan juga mendapatkan penghargaan "Xiao Taiyang" (Matahari Kecil). Dia merupakan komikus Hongkong pertama yang memperkenalkan hasil karyanya di Jepang.

Chin Yung

Tuan Chin Yung adalah seorang penulis berpengetahuan luas dan sangat berbakat. Dalam menulis novel-novel laga, ia meninggalkan stereotype penulisan novel laga tradisional China dan menggantikannya dengan gaya penulisan yang dalam, unik, serta menarik perhatian orang. Di manapun ada masyarakat Tionghoa, pasti novel karya Chin Yung mudah didapat. Namanya melambung hingga ke mancanegara. Karya-karyanya telah banyak diterjemahkan ke dalam berbagai bahasa asing, dan pembacanya tersebar luas di seluruh dunia. Novel-novelnya sangat digemari, taraf kepopuleran dan pengaruhnya tidak tertandingi oleh siapapun di masa lalu. Novel karya Chin Yung bukanlah sekedar novel laga, namun sudah menjadi karya klasik.

LEGEND
OF
THE
CONDOR
HEROES

Daftar Isi

131 : Hoa San Lun Kiam
5
132 : Impian Yang Belum Tercapai
119

Ringkasan cerita sebelumnya:

Setelah meninggalkan padang pasir, Kwee Ceng terpuruk dalam kebimbangan. Ia berniat untuk melupakan kungfunya agar tak pernah mencelakakan orang lagi. Sementara itu, Kiu Cian Jin menempuh perjalanan ke Hoa San untuk mengikuti Hoa San Lun Kiam (adu pedang di gunung Hoa San) kedua. Kaisar Selatan dan Eng Kouw juga pergi ke sana dengan tujuan masing-masing. Dalam kebimbangan, Kwee Ceng bertemu dengan Khu Chi Kie yang mencemaskan keadaannya. Kebingungan Kwee Ceng ini nyaris saja membuatnya celaka karena Niu Cu Ong memanfaatkan kesempatan untuk menghisap darahnya. Setelah mendorong Niu Cu Ong ke jurang, Kwee Ceng menemukan Racun Barat sedang berjalan terbalik sambil berlatih kungfu. Setelah diikuti, Kwee Ceng mengetahui bahwa ternyata Oey Yong masih hidup. Oey Yong berhasil selamat dari lumpur hisap, tapi ditangkap Auwyang Hong di kaki gunung Hoa San. Ia memaksa agar Oey Yong menjelaskan rahasia kitab Kiu Im Cin Keng, yang dimanfaatkan Oey Yong untuk mengajarinya secara terbalik.

Akhirnya Kwee Ceng berhasil menyelamatkan Oey Yong dari cengkeraman Racun Barat dan menyelesaikan kesalahpahaman mereka.

Sementara itu, Kiu Cian Jin, Eng Kouw, Ciu Pek Thong, dan Kaisar Selatan bertemu di Hoa San. Mereka harus menyelesaikan kemelut yang sudah membelenggu mereka selama berpuluh tahun. Untunglah Ang Cit Kong datang, kebijaksanaannya membuka mata Kiu Cian Jin yang membuatnya sangat menyesali dosa-dosanya di masa lalu. Kwee Ceng pun jadi memahami persoalan yang tengah melilitnya saat ini. Rahib It Teng berhasil menyelesaikan belenggu dendam di antara mereka, ia memimpin para murid dan Kiu Cian Jin untuk turun gunung, meninggalkan semua kepelikan duniawi. Sedangkan di Mongolia, Jenghis Khan memimpin pasukannya menyerang negeri He Barat. Sebatang panah melesat, mengenainya hingga dia jatuh dari kuda.

HOA
SAN

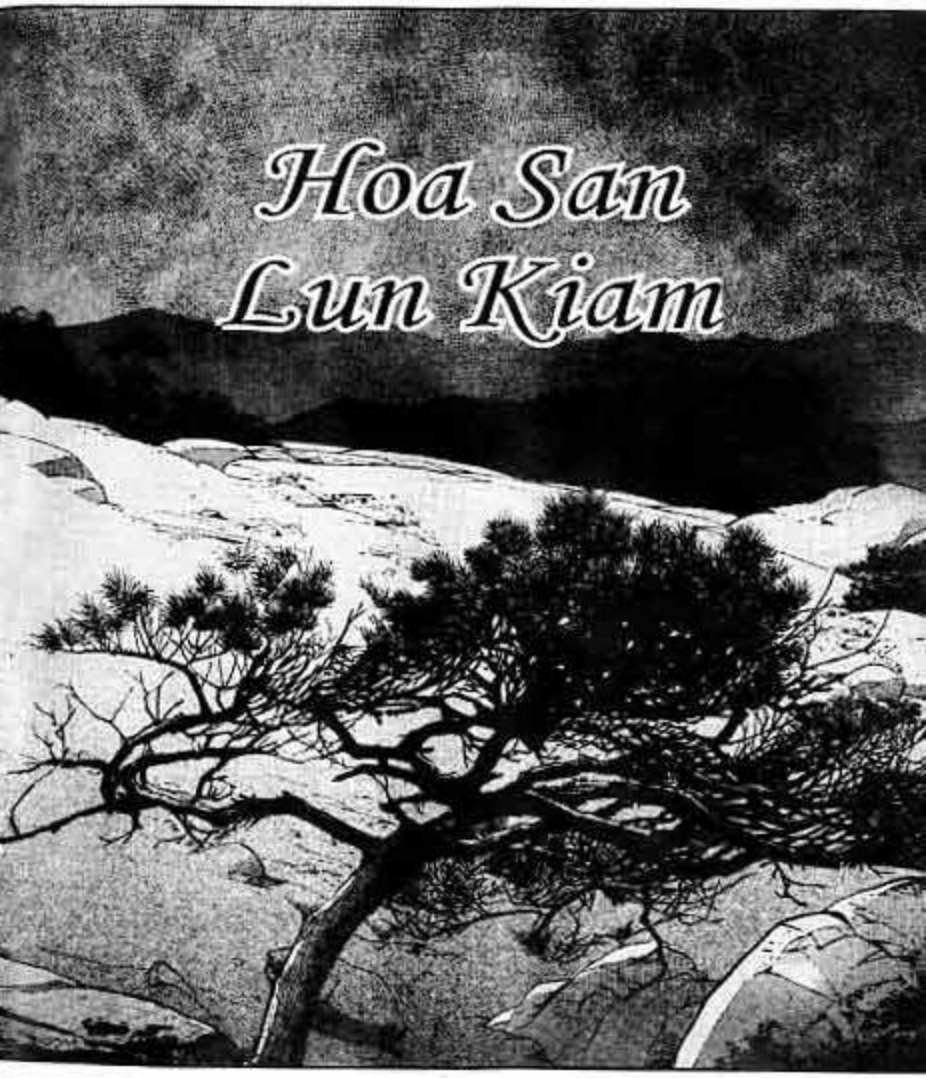
LEGEND OF THE

CONDOR HEROES

CERITA:
JIN YONG

GAMBAR:
LI ZHIQING

Hoa San Lun Kiam



JURUS
AKSARA
MENEMPEL

BA-
GUS!

GURU DAN RACUN BARAT BERTARUNG SEKUAT TENAGA, KALAU ADA YANG LENGAH...
PASTI BAKAL TERHAJAR JURUS LAWAN, SULIT TERHINDAR DARI MAUT...
MEREKA BERDUA ADALAH PENDEKAR PAPAN ATAS. GURU SANGAT KSATRIA, SEDANGKAN RACUN BARAT SANGAT JAHAT.
KINI AKU TAHU, ILMU KUNGFU TAK BERSIFAT JAHAT ATAU BAIK, SEMUA TERGANTUNG PADA PENGGUNA-NYA.
SEMAKIN KUAT KUNGFU ORANG YANG BAIK MAKA AKAN SEMAKIN BAIK PERILAKUNYA, SEMAKIN KUAT KUNGFU ORANG JAHAT, MAKA SEMAKIN JAHAT PERBUATANNYA.
HAHAHA! SUDAH LAMA AKU TAK BER-TARUNG SEPERTI INI!
AKU MEMBUATNYA LUKA PARAH, TERNYATA DALAM SETAHUN, IA TAK HANYA MEMULIHKAN LUKANYA...
TAPI JUGA JADI SEMAKIN TANGGUH!

GURU DAN RACUN BARAT SUDAH BERTARUNG LEBIH DARI 200 JURUS. MEREKA NAMPAK SEIMBANG ...

CAHAYA REMBULAN TIBA-TIBA MEREDUP. LANGIT JADI KELAM. SEPERTINYA FAJAR AKAN SEGERA MENYING-SING.

DALAM KEGELAPAN KAMI TAK BISA MELIHAT GERAKAN JURUS MEREKA. CUMA BISA MENDENGAR SUARA GAMBARAN SENJATA DAN HENTAKAN NAPAS MEREKA.
KIAN LAMA PERTA-RUNGAN INI JADI KIAN BER-BAHAYA ...

TONGKAT PENGGEBUK ANJING SI PENGEMIS TUA MEMANG HEBAT. AKU SULIT MENANG KALAU TAK MENG-GUNAKAN KUNGFU DARI KIU IM CIN KENG!

HEM, KENAPA JURUS RACUN TUA BERUBAH JADI ANEH BEGINI?!
BEBERAPA HARI INI AKU BERLATIH KUNGFU KIU IM CIN KENG. WALAU BELUM DAPAT MEMBALIKKAN SELURUH ALIRAN DARAH DI TUBUH SEPERTI KATA GADIS ITU, TAPI BOLEH DIBILANG SUDAH CUKUP BERHASIL!
PENGEMIS TUA, AKU MAU LIHAT BAGAIMANA KAU MENGHADAPI JURUSKU?

CELAKA! KARENA HARUS KONSENTRASI MENYEMBUHKAN LUKA, KEMAJUAN KUNGFU GURU TERTUNDA SELAMA 2 TAHUN.
TADINYA MEREKA SEIMBANG, TAPI SEKARANG DIA TERPAUT JAUH DARI LAWAN! JANGAN SAMPAI GURU KALAH OLEH ALWYANG HONG!

KANG KHU PERNAH MENYEBUT DUA KATA, "KEPERCAYAAN DAN KEBAJIKAN". MESTINYA DIBEDAKAN JADI KEPERCAYAAN BESAR DAN KEBAJIKAN BESAR, SERTA KEPERCAYAAN KECIL DAN KEBAJIKAN KECIL.

KALAU KITA MENGORBANKAN URUSAN PENTING DEMI KEPERCAYAAN DAN KEBAJIKAN KECIL, KITA TAK BISA DIANGGAP TELAH MEMEGANG KEPERCAYAAN DAN KEBAJIKAN.

WALAU GURU DAN AUWYANG HONG BERTARUNG SATU LAWAN SATU SECARA TERBUKA, TAPI KALAU DIA MELUKAI GURU...

ENTAH BERAPA BANYAK LAGI ORANG YANG AKAN JATUH JADI KORBAN!

DULU AKU TAK PAHAM APA ARTI "KEPERCAYAAN DAN KEBAJIKAN", HINGGA BANYAK MELAKUKAN KESALAHAN.

NANTI KALAU GURU KESULITAN, AKU AKAN SEGERA MEMBANTUNYA!

AUWYANG HONG TAK BOLEH DIBIARKAN MENANG. AKU HARUS MEMECAH PERHATIANNYA...

ADA AKAL!

GOANSU ENGJI, PASI PALOK POU, SOALIOK BUNPENG!

EH! KALIMAT INI SEPERTINYA TAK ADA DI DALAM KITAB?

APA KATAMU, GADIS INGUSAN!
HOSH ...
HOTU KHATATKHIE, POUWPHU-POUWSIAN!
APA PULA ARTI KEDUA KALIMAT TADI?

AKU TAK PERNAH MENDENGAR KATA-KATA SEMACAM ITU DALAM KITAB YANG KU-PELAJARI?
KHEPPANIJU, LOK-LOK POUW-POUW THIAN! BEGITU SAJA TAK PAHAM, BAGAIMANA MAU LATIHAN?
HIHIHI! KONSENTRASI-NYA PECAH MENDENGAR UCAPAN YANG KU-TERIAKKAN SEMBARANG-AN!

APA KATAMU?
AUWYANG HONG TAK TAHU KALAU KATA-KATA SANSEKERTA YANG DIUCAPKAN OEY YONG CUMA NGAWUR. DALAM KEADAAN BINGUNG, DIA BERUSAHA MENGINGAT KATA-KATA TADI DALAM KITAB YANG DITULIS KWEE CENG. DALAM BENAKNYA BERKELEBAT BERBAGAI SUARA, GERAKAN, JURUS DAN RAPALAN RAHASIA.
KENAPA KATA-KATA DALAM KITAB INI BERBEDA DENGAN YANG DILATIH SEBELUMNYA? MENGAPA?

KESEMPATAN BAGUS!
KENA!
MENGAPA?!
KONDISI JIWA RACUN BARAT KACAU, IA MERASA DUNIA BERPUTAR, TAK TAHU DI MANA DIRINYA BERADA.

PRAAAK

MAU KABUR KE MANA?

ILMU MERINGANKAN TUBUH RACUN TUA SUNGGUH HEBAT!
YONG-JIE, HARI INI AKU BISA MENGALAHKAN RACUN BARAT BERKAT BANTUANMU.
KALAU TIDAK, WALAU KITA BERDUA MELAWANNYA, BELUM TENTU BISA MENANG DARINYA.

GURU, BUKANKAH KALI YANG MENGAJARKU CARA MENGECOH SI RACUN BARAT?
AH, SEJAK KECIL KALI MEMANG SUDAH PANDAI MENGELABUI ORANG.
APALAGI AYAHMU JUGA CERDIK PENUH SIASAT.
MAKANYA BISA PUNYA ANAK YANG BANYAK AKAL SEPERTI KALI.
BAGUS SEKALI, BERGUNJING DI BELAKANG PUNGGUNG ORANG.
APA KALI SUDAH TAK PUNYA MALU, PENGEMIS TUA?
AYAH!

AYAHI!

SESAT TUA OEY, DI PULAU PERSIK AKU PERNAH BILANG, PUTRIMU INI SANGAT CERDAS DAN BANYAK AKAL.

ORANG LAIN YANG AKAN TERPEDAYA OLEHNYA, TAPI DIA TAK AKAN TERTIPU OLEH ORANG LAIN.

SUDAH KUBILANG TAK USAH MENCEMASKANNYA. AKU BENAR, KAN?

SELAMAT, KAU TELAH MENGALAHKAN RACUN BARAT.

ORANG INI SUDAH TUMBANG, BERKURANGLAH BEBAN PIKIRAN KITA.

TAPI BEGITU MENGINGAT MASAKAN PUTRIMU, CACING DALAM PERUTKU LANGSUNG MENGAMUK TAK KERUAN, LIURKU PUN TAK TERTAHANKAN.

CUMA TINGGAL KITA BERDUA YANG BERLAGA DI HOA SAN LUN KIAM.

AKU TAK PEDULI SIAPA YANG BAKAL JADI JAGOAN NOMOR SATU. AKU CUMA TAK SABAR MENUNGGU UNTUK MENYANTAP MASAKAN YONG-JIE.

TIDAK, AKU BARU MAU MASAK KALAU GURU KALAH!

CIH, KAU SENGAJA MENDESAKKU SUPAYA MENGALAH PADA AYAHMU?

PENGEMIS TUA, KAU MENYIA-NYIAKAN WAKTU 2 TAHUN UNTUK MENYEMBUH-KAN LUKA. AKU RASA KAU BUKAN TANDINGANKU.
YONG-JIE, SIAPA PUN YANG KALAH DAN MENANG, KAU HARUS MASAK UNTUK GURUMU.

BENAR. ITU BARU NAMANYA UCAPAN PENDEKAR BESAR! PEMILIK PULAU PERSIK YANG TERHORMAT MANA BOLEH BERPIKIRAN SEMPIT SEPERTI PUTRINYA!
TAK PERLU TUNGGU SAMPAI SIANG. KITA MULAI SEKARANG SAJA!

KAU BARU BERTARUNG RATUSAN JURUS MELAWAN RACUN BARAT. MESKI KAU MENGAKU TAK LELAH, TETAP SAJA TELAH MENGERAHKAN BANYAK TENAGA.
AKU OEY YOK SU TAK MAU AMBIL KEUNTUNGAN. KITA TUNGGU SAMPAI TENGAH HARI. KAU HARUS PULIHKAN TENAGA DULU!

SESAT TIMUR, JANGAN BANYAK ATURAN! AKU SUDAH TAK SABAR, KITA BERTARUNG SEKARANG SAJA!

TIDAK!

...
...

AYAH, GURU, AKU PUNYA AKAL SUPAYA KALIAN TAK BUANG WAKTU UNTUK BERTARUNG.
AYAH JUGA TAK AMBIL KEUNTUNGAN.

BAGAIMANA CARANYA?

BEGINI, AYAH ADU JURUS DULU DENGAN KAKAK CENG. COBA LIHAT AYAH BISA MENGALAHKANNYA DALAM BERAPA JURUS. SETELAH ITU, GURU BERPIBU MELAWAN KAKAK CENG.

KALAU AYAH BISA KALAHKAN KAKAK CENG DENGAN 99 JURUS, SEDANGKAN GURU BUTUH 100 JURUS, MAKA AYAH YANG MENANG.
BEGITU JUGA SEBALIKNYA, GURU YANG MENANG KALAU CUMA BUTUH JURUS LEBIH SEDIKIT!
BAGUS! BAGUS!
AYAH LEBIH DULU LAWAN KAKAK CENG. KAN TENAGA KALIAN BERDUA MASIH PENUH. NANTI BARU LAWAN GURU. MEREKA SAMA-SAMA BARU BERTARUNG. ADIL, KAN?
CARA INI CUKUP BAGUS.
AYO, AH-CENG! KAU MAU PAKAI SENJATA?
TIDAK USAH!
TUNGGU. MASIH ADA SATU HAL LAGI!
KALAU KALIAN BERDUA TAK BISA MENGALAHKAN KAKAK CENG DALAM 300 JURUS, BAGAIMANA?

HAHAHA! SESAT TUA OEY. TADINYA AKU SANGAT IRI KARENA KALI PUNYA PUTRI SEBAIK INI, YANG INGIN MEMBANTU AYAHNYA SEPENUH HATI!
SIAPA SANGKA PUTRIMU MALAH MEMBELA ORANG LAIN, KARENA DIA INGIN SI BODOH INI YANG MENDAPATKAN GELAR SI NOMOR SATU DI DUNIA PERSILATAN!
TERNYATA YONG-JIE MEMANG INGIN SI BODOH YANG MENANG. BIAR KUKABULKAN KEINGINANNYA!
BENAR JUGA KATA YONG-JIE. KALAU KITA YANG SEPUH INI TAK BISA MENANG DALAM 300 JURUS, MANA PUNYA MUKA LAGI UNTUK MEREBUT GELAR PENDEKAR NOMOR SATU?
WATAK OEY YOK SU MEMANG ANEH, TAPI DIA SANGAT MENYAYANGI PUTRINYA.
TUNGGU DULU.
AKU BISA SAJA MENGALAH, MEMBIARKAN SI BODOH MENAHAN SERANGANKU 300 JURUS. TAPI KALAU SI PENGEMIS TAK MAU MENGALAH, DIA PASTI BISA MENGALAHKAN AH-CENG DALAM 300 JURUS.
ARTINYA AKU BUKAN MENGALAH PADA AH-CENG, TAPI MENGALAH PADA SI PENGEMIS TUA.

CEPAT TURUN TANGAN, TUNGGU APA LAGI?

AKU TAK BOLEH MEREBUT GELAR NOMOR SATU ITU, TAPI AKU HARUS MENGALAH PADA SIAPA, KETUA OEY ATAU GURU?

BAIK, AKU AKAN COBA DULU KUNGFUNYA DENGAN 70% KEKUATAN, BARU AMBIL KEPUTUSAN.

JURUS PER-TAMA!

AKU TAK TAHU HARUS MENGALAH PADA SIAPA. WALAU MENGERAHKAN SELURUH KEKUATAN, AKU TAK AKAN BISA MENANG MELAWAN 300 JURUS KETUA OEY!
AKU HARUS HABIS-HABISAN DALAM PERTARUNGAN INI. MEMBIARKAN DIA DAN GURU MENGERAH-KAN SELURUH KEMAMPUAN UNTUK MENYERANGKU. SIAPA YANG LEBIH CEPAT MENUMBANGKANKU, DIA YANG MENANG. AKU TIDAK BOLEH BERAT SEBELAH!
JURUS NAGA MENYESAL
BRAK

AH! TERNYATA 70 % KEKUATAN TAK CUKUP UNTUK MENEKAN SERANGAN KWEE CENG...
GUNCANGAN SERATUS LI

TENDANGAN
PENYAPU DAUN

Naga Terbang di Langit
LOK EMG SIN KIAM CIANG (TAPAK PEDANG SAKTI LOK EMG)

KENAPA KUNGFU BOCAH INI MAJU SEPESAT INI?

KALAU AKU MENGALAH SEDIKIT SAJA, DIA BUKAN HANYA BISA BERTAHAN SAMPAI 300 JURUS, TAPI MUNGKIN BISA MENGALAHKANKU!

DUA PENDEKAR SALING BERTUKAR JURUS, TAK ADA YANG MENGALAH. OEY YOK GU TAK JADI MENGERAHKAN SEPARUH KEKUATANNYA KARENA TERNYATA KWEE CENG MENYERANGNYA DENGAN SEKUAT TENAGA. IA LANGSUNG MELANCARKAN JURUS LOK ENG SIN KIAM CIANG UNTUK MEREBUT KEMENANGAN.

SUDAH 50 JURUS! AYO, KAKAK CENG!
KUNGFU KWEE CENG MEMANG MAJU PESAT. OEY YOK SU SUDAH MENGGANTI PULUHAN JURUS, TAPI TETAP BELUM BERHASIL MENDESAKNYA.

PANTAS SAJA KETUA OEY DIJULUKI GURU BESAR, ILMU KUNGFUNYA SUNGGUH ISTIMEWA!

SUDAH 170 JURUS!

PERTAHANAN AH-CENG SANGAT KOKOH, SAMA SEKALI TAK ADA CELAH KELE-MAHAN!

SEGAT TIMUR HARUS BERGANTI JURUS BERULANG-ULANG, BARU BISA MENGIMBANGI AH-CENG. SELAMA BEBERAPA TAHUN TERAKHIR INI, AH-CENG PASTI BERLATIH KERAS MENDALAMI KUNGFU KIU IM CIN KENG!

203, 204...
AKU HARUS SERIUS!
PENGEMIS TUA SANGAT HANDAL. KALAU DIA BISA MENGALAHKAN AH-CENG DALAM 100 JURUS, MAU DIKEMANAKAN MUKAKU INI?

PRAK
PRAK
PRAK
PRAK

SERANGAN KETUA OEY BAGAI GUNUNG YANG RUNTUH, MEMBUAT ORANG TAK SEMPAT MENARIK NAPAS...

SESAT TIMUR MENYERANG DENGAN SUNGGUH-SUNGGUH, AH-CENG JUGA GIGIH BERTAHAN MENERIMA SERANGAN INI!

KAKAK CENG MULAI KEWA-LAHAN...
236, 237...

BUGH

BUGH

BUGH

SERANGAN OEY YOK SU SEMAKIN CEPAT DAN DAHSYAT. KWEE CENG HANYA BISA MENANGKIS SEBISANYA. KIAN LAMA IA KIAN SULIT UNTUK MELAWAN.

PRAK PRAK

298 ...

W-E-E-E'S H

299 ...

JURUS TERAKHIR INI PASTI AKAN MENUMBANG-KANMU!
KI BUN NGO COAN (5 PERPUTARAN ILMU ANEH)
AKU TAK BISA MEM-BENDUNG-NYA LAGI!

300!

SUDAH-
LAH!

SERANGAN OEY YOK SU DISAMBUT OLEH KWEE CENG, MEMBUAT TUBUHNYA TERHEMPAS MUNDUR BERPUTAR-PUTAR TANPA KENDALI.
SERANGANNYA SUNGGUH DAHSYAT! KALAU BERPUTAR TERUS, KEPALAKU BISA PECAH! AKU HARUS CARI CARA AGAR BISA MENGHENTIKAN PUTARAN TUBUHKU.

DALAM KEADAAN TERDESAK, KAKI KANAN KWEE CENG MENGGUNAKAN JURUS CIAN KINWI.
IA JUGA MENGERAHKAN HAN LIONG SIP PAT CIANG UNTUK MENGHANTAM TANAH KERAS-KERAS.
DENGAN MEMINJAM KEKUATAN KERAS HAN LIONG SIP PAT CIANG, PUTARAN TUBUHNYA DAPAT DIHENTIKAN.
SUNGGUH DAHSYAT! KALAU KETUA OEY MENGERAHKAN BEBERAPA JURUS LAGI, AKU PASTI SUDAH JATUH TERHEMPAS!

KEMAMPUAN AH-CENG UNTUK BERTAHAN SANGAT HANDAL. IA BISA MENAHAN KI BUN NGO COAN YANG SUDAH KULATIH SELAMA BELASAN TAHUN!

PE-NGEMIS TUA, AKU ME-NGAKU KALAH.

JULUKAN NOMOR SATU BIAR JADI MILIKMU SAJA!

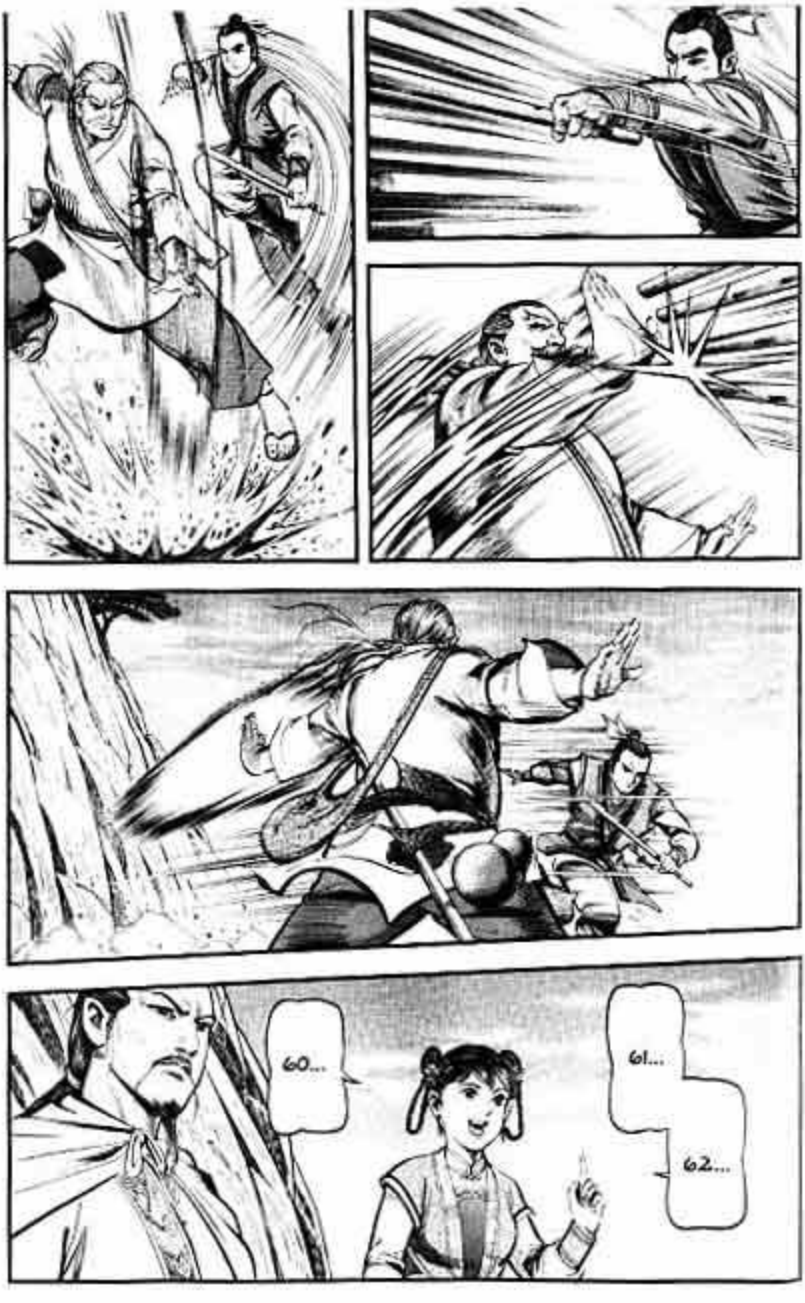
TUNGGU, TUNGGU, AKU JUGA BELUM TENTU BISA MENANG.
PINJAM-KAN SE-RULING-MU PADA AH-CENG!

AH-CENG, KAU PAKAI SENJATA, AKU LAWAN DENGAN TANGAN KOSONG.

TAPI ...

AKU YANG MENGAJARI JURUS TELAPAKMU. KALAU KAU GUNAKAN JURUS YANG SAMA, MANA BISA DISEBUT BERPIBU?
AYO MAJU!
ANAK BODOH, KITA HARUS ADU JURUS!
AM-BIL!
BAIK!
JURUS PER-TAMA!

SAMBARAN SERANGAN PENGEMIS UTARA SANGAT HEBAT. AH-CENG MEMANG BELUM BISA MENDEKAT UNTUK MEMBALAS SERANGAN, TAPI PERTAHANANNYA SANGAT KETAT.
PENGEMIS UTARA HARUS MENGHABIS-KAN BANYAK TENAGA KALAU MAU MENGALAH-KANNYA!
AKU TAK MAHIR GUNAKAN SENJATA. UNTUNG WAKTU DISEKAP DI RUANG BATU DI SEE-OK, AKU DIPAKSA BERPIBU OLEH AUWYANG HONG HINGGA SEMPAT MEMMPELAJARI ILMU PEDANG KIU IM CIN KENG.
KINI AKU PUNYA SERULING UNTUK KUGUNAKAN SEBAGAI PEDANG MENYAINGI SAMBARAN ANGIN PUKULAN GURU. PASTI AKAN BANYAK BERGUNA.
KUNGFU AH-CENG BANYAK KEMAJU-AN, TAK PERCUMA AKU PERNAH ME-NGAJARI-NYA.
KALAU AKU BISA ME-NGALAHKANNYA DALAM 200 JURUS, SESAT TIMUR PASTI AKAN MURKA.
SETELAH LEWAT 200 JURUS, AKU BARU AKAN SERIUS!


60...
61...
62...

GOANSU ENGJI... LOK-LOK POUW-POUW THIAN...
TIDAK! SOA LIOK BUNPENG... APA ARTI-NYA KALIMAT-KALIMAT INI?
MENGAPA ALIRAN DARAH DI NADI JIN DAN YANGWI TIDAK BISA DIALIRKAN TERBALIK, MENGAPA?
BUGH

BUGH

DANSU ENGJI, PASI PALOK DU... HAHAHA... AKU PAHAM, KHIRNYA AKU RHASIL KUASAI I IM CIN KENG!
HAHAHA, AKU NOMOR SATU DI KOLONG LANGIT. TAK ADA YANG BISA MENANDINGIKU!

213.
214.
SALAH! TADINYA AKU INGIN MENGALAHKAN AH-CENG SETELAH 200 JURUS, TERNYATA MAKIN LAMA DIA MAKIN BERSEMANGAT...
MALAH KEKUATAN JURUS PENAKLUK NAGAKU PERLAHAN-LAHAN MULAI BERKURANG...
KWEE CENG MASIH MUDA DAN KUAT. KUNGFU PERUBAH OTOT, PENEMPA TULANG MEMBUAT KEKUATANNYA KIAN MENINGKAT. APALAGI KINI IA MENYERANG DENGAN DUA JURUS YANG BERBEDA.

ACUN BARAT SEMPAT MELUKAIKU NGGA LUKA PARAH. SEKARANG TENAGA AMKU SUDAH IH, TAPI HAWA RNIKU MASIH LEMAH.
JURUS PENAKLUK NAGA SANGAT KERAS. HARUS MENGGUNAKAN KEKUATAN MURNI. AKU KHAWATIR AKAN KEHABISAN TENAGA. TAK BISA MELAWAN KWEE CENG!
KALAU INGIN MENANG MELA-WANNYA, HARUS PAKAI OTAK, BUKAN OTOT!
AH? KENAPA GURU TIBA-IBA MEMBUKA PERTA-HANANNYA? GURU BELUM PERNAH AJARKAN JURUS SEPERTI INI...
ADA YANG SALAH! KALAU BERTARUNG DENGAN ORANG LAIN, AKU BISA LANGSUNG MENYERANG KE TITIK PENTING, TAPI DIA GURUKU SENDIRI, MANA BOLEH AKU BERSIKAP KEJI?

DI SAAT KWEE CENG RAGU-RAGU, KAKI KIRI ANG CIT KONG SUDAH NAIK KE ATAS.
HAHA-HAHA! KAU TERTIPU, AH-CENG!
AH!
BEGITU AKU MEMUKUL, AH-CENG SUDAH PASTI KALAH!

KONG BENG KUN
TANGKISAN BAGUS! INI PASTI JURUS KONG BENG KUN SI BOCAH TUA NAKAL!
PANTAS DISEBUT SEBAGAI ILMU TINJU LEMBUT!
TAPI NGGUNAKAN ELEMBUTAN UNTUK NGENDALIKAN "EKUATAN" LUM TENTU BISA NGALAHKAN TAPAK AKLUK NAGA ANG KERAS AN KOKOH!

GUNAKAN ILMU MEMECAH PIKIRAN, SEPASANG TANGAN LAKUKAN JURUS BERBEDA!
Ilmu Memecah Pikiran: Kanan Dan Kiri Lakukan Jurus Berbeda.

ALAU AH-
ENG CUMA
GUNAKAN
ONG BENG
KUN, DIA
KAN SULIT
MENGA-
LAHKAN
JURUS
PENAKLUK
NAGA...
TAPI SAAT INI
TANGAN KANANNYA
MENGGUNAKAN
TAPAK PENAKLUK
NAGA, SEDANGKAN
TANGAN KIRINYA
GUNAKAN KONG
BENG KUN. KERAS
DAN LEMBUT
BERDAMPINGAN. AKU
TAK BISA BERBUAT
APA-APA!

291,
292...
BAGUS,
KAKAK
CENG
HAMPIR
MENANG...

299...

HAH! JURUS
TERAKHIR...

Jurus Naga Menyesal
100 % Kekuatan!
CELAKA! KENAPA ANG CIT KONG MENGERAHKAN SELURUH KEKUATANNYA! TAK MUNGKIN AH-CENG BISA MENANGKIS. DIA PASTI LUKA PARAH!
GAWAT! AKU INGIN MENANG SAMPAI-SAMPAI LUPA DIRI, PUKULAN INI TAK BISA DITARIK LAGI!

AH-CENG, HATI-HATI!
PUKULAN YANG SATU INI TAK BISA DIMENTAHKAN DENGAN KONG BENG KUN! TAK BISA DIHINDARI, TERPAKSA HARUS DIHADAPI!

Jurus Naga Menyesal
KWEE CENG MENYAMBU
SERANGAN ANG CIT KO
DENGAN JURUS NAGA
MENYESAL. DUA PASAN
TELAPAK TANGAN BERAD
MEMBUAT TUBUH MERE
BERGUNCANG KERAS!

HAH!
KAKAK CENG!

OEY YOK SU DAN OEY YONG BERTERIAK KAGET, LANGSUNG MENDEKAT UNTUK MELIHAT LEBIH JELAS. TAMPAKLAH DUA PASANG TANGAN MEREKA SALING MENEMPEL, TAK BISA DILEPAS.

KEKUATAN GURU SANGAT HEBAT, AKU PASTI LUKA PARAH KALAU MUNDUR SEKARANG. HARUS DITAHAN SELAMA BEBERAPA SAAT...
SAMPAI KEKUATANNYA MELEMAH BARU MUNDUR DAN MENGAKU KALAH!

BAGUS! TERNYATA AH-CENG BISA MENAHAN JURUS YANG KUKERAHKAN DENGAN SEGENAP TENAGAKU! DIA KINI JADI SEORANG PENDEKAR MUDA YANG PERKASA!

ANAK INI PUNYA BAKAT YANG LANGKA. LEBIH BAIK BIARKAN DIA MENANG SUPAYA DAPAT NAMA HARUM DI DUNIA PERSILATAN!

HAHAHA! KIU IM CIN KENG SUDAH KUKUASAI DENGAN SEMPURNA! KUNGFUKU NOMOR SATU DI KOLONG LANGIT!
RACUN BARAT!

MUNDUR!
BRAK
KWEE CENG DAN ANG CIT KONG MENARIK SERANGAN PADA WAKTU BERSAMAAN LALU MUNDUR KE BELAKANG.

AKU NOMOR SATU DI KOLONG LANGIT! LIHATLAH KEHE-BATANKU!

AH! JURUS KOSONG?!

WUUUSH

SEJAK AWAL, JURUS RACUN BARAT MEMANG SUDAH MEMATIKAN. TAPI SEKARANG JADI ANEH BEGINI!
PLAK PLAK

WUUUSH

PRAK PRAK
PRAK PRAK
PRAK PRAK
JURUS APA YANG IA GUNAKAN? AYUNAN TONGKATNYA SELALU BERUBAH DI TENGAH JALAN, AKU TAK TAHU DIA AKAN MENGARAH KE MANA.
JURUS RACUN BARAT TAK BISA DITERKA. PENGEMIS UTARA TAK BISA MEMBALAS SERANGAN KECUALI BERTAHAN DENGAN TONGKAT PENGGEBUX ANJING!
KUKIRA DIA MENYERANG, TERNYATA MALAH BERTAHAN. SAMA SEKALI TAK TERDUGA!

AYAH, RACUN BARAT TIBA-TIBA MENAMPAR WAJAHNYA SENDIRI, MENDADAK BERSALTO DAN MENENDANG BAHUNYA SENDIRI...
KUNG-FUNYA BETUL-BETUL TAK ENAK DILIHAT!
.....
KENAPA KUNGFU RACUN BARAT BISA MAJU PESAT DALAM WAKTU YANG SESINGKAT INI!
PLAK PLAK

AKU SI NOMOR SATU DI DUNIA PERSI-LATAN!

KENAPA TIBA-TIBA DIA BER-SIKAP SEPERTI ANJING?

GERA-KANNYA MEMANG ANEH DAN TAK ENAK DILIHAT. TAPI JURUSNYA KUAT TAK TERBEN-DUNG.
PENGE-MIS TUA, KAU HARUS HATI-HATI!

RACUN TUA. KAU TAK LIHAT AKU SEDANG PEGANG TONGKAT PENG-GEBUK ANJING?
SEKARANG KAU MALAH BERLAGAK JADI ANJING, BUKANKAH SAMA SAJA MINTA KUGEBUK?

KU-PU-KUL KAU!
PRAK

BUUUGH

GURU!

TEP

BARU KALI INI TONGKAT PENGGEBUK ANJINGKU TAK BISA MEMUKUL ANJING. AKU MALAH DITENDANG ANJING GALAK ITU!

PE-
NGEMIS
UTARA,
BIAR AKU
YANG
MELA-
WANNYA!

TOAN ONGYA! AKU TAK TAKUT PADA IT YANG CI-MU!
SEPERTINYA RACUN BARAT SUDAH TAK WARAS. TAPI SERANGANNYA JAUH LEBIH DAHSYAT DIBANDING SEBELUM DIA JADI GILA!

PADA KESEMPATAN BIASA, KAMI MUNGKIN BISA BERSATU UNTUK MENANGKAPNYA. SAYANG SEKALI, HARI INI ADALAH AJANG PERTARUNGAN HOA SAN LUN KIAM. SEMUA PENDEKAR HARUS BERTARUNG SATU LAWAN SATU. KALAU KAMI MAIN KEROYOKAN, PASTI AKAN JADI BAHAN TERTAWAAN PARA KSATRIA DI DUNIA PERSILATAN!
TAPI AUWYANG HONG TAK BISA DIBENDUNG. SESAT TIMUR PUN TAK BISA MENAHANNYA DAN MULAI TERDESAK!

TOAN ONGYA, SAMBUT JURUS-KU!

RACUN BARAT BETUL-BETUL JADI LINGLUNG. DIA BAHKAN TAK MELINDUNGI BAGIAN ATAS TUBUHNYA!
BAIK, AKAN KUBUNGKAM DIA DENGAN TAN CI SIN TONG!
TAN CI SIN TONG
AKH!
GRAUK

ARGH!

A-YAH!
KE-TUA OEY!

AH-HOK!

AH-HOK TER-SAYANG! AJALMU SUNGGUH MENYE-DIHKAN!

DIA MENG-ANGGAP-KU SEBAGAI AUWYANG HOK!
AH-HOK!
CREEP
RACUN TUA, CEPAT LEPASKAN KAKAK CENG!
AH ...

PRAK!
HUH!
!!
HIAAAAT!

AH-CENG, MUNDUR, BIAR AKU COBA LAGI!
JURUS NAGA MENYESAL
PRAAK

GURU KEMBALI MELAWAN RACUN BARAT, MESKI KALI INI SERANGAN-NYA MAKIN KERAS...
TAPI GURU MENYERANG SEKALIGUS BERTAHAN, DIA TAK AKAN KALAH DARI AUWYANG HONG!
JURUS RACUN BARAT MEMANG ANEH, TAPI WAKTU BERTARUNG MELAWAN SESAT TIMUR, KULIHAT ILMUNYA MASIH BISA DITELUSURI.

NTINYA
ADALAH
MBOLAK-
ALIKKAN
HA MO
KANG...
ATAS
JADI
BAWAH,
IRI JADI
KANAN
...

MESKI
KACAU
BALAU, 7-
8 DARI 10
PUKULAN-
NYA KENA
SASA-
RAN!

TER-
NYATA
PENGEMIS
TUA BISA
MEMA-
HAMI
ARAH
SERANG-
ANNYA.

SAU-
DARA
ANG,
TENDANG
TITIK
DARAH
HOAN
TIAUW.

SERANG
JALAN
DARAH
KI-
KOAT!

BALIK PUKUL SECARA TERBALIK, SERANG TITIK THIAN KUI!

DARI SUDUT ITU, KETUA OEY BISA MELIHAT SEMUANYA DENGAN JELAS. GURU TINGGAL BERTINDAK SESUAI PETUNJUKNYA. AKU YAKIN DIA BISA MENGIMBANGI RACUN BARAT!

AYAH, KALAU KAU BERGABUNG DENGAN GURU, SI SINTING INI PASTI BISA DITAKLUK-KAN!

MANA BOLEH 2 ORANG LAWAN 1...

CUIH!
!

CUIH!
RACUN BARAT BISA MELIHAT ARAHKU SAAT MENGHINDAR. LIURNYA MENGANDUNG ENERGI HA MO KANG, CEPAT LUAR BIASA, TAK SEMPAT MENGHINDAR, TERPAKSA MENERIMANYA!
CIH, AUWYANG HONG MENGGUNAKAN AIR LIUR SEBAGAI SENJATA! DIA MEMANG INGIN MEMPERMALUKANKU!
BAIK, TERIMA BALASANKU!

KENA!
GURU SEPERTINYA MENERIMA LIUR ITU MENTAH-MENTAH, TAPI SEBETULNYA SUDAH SIAP DENGAN SERANGAN LAIN!
MASIH LOLOS JUGA?

GREP
GURU, HATI-HATI!
TADI AKU KALAH OLEH GIGITAN RACUN BARAT!

?!
TEEK
CONG
CHITAI

GURU DIJULUKI PENGEMIS BERJARI SEMBILAN, JARI TELUNJUK-NYA SUDAH LAMA BUNTUNG...
RACUN BARAT HANYA MENG-GIGIT ANGIN KOSONG!
DALAM KEADAAN BAHAYA, PENGEMIS UTARA MALAH MERAIH KEMENANGAN. TOTOKAN-NYA TADI MENGENAI TITIK CIOK-YANG-BENG-WI-KENG...
PERTA-RUNGAN SELESAI SAMPAI DI SINI!
HAH, APA?!

BUUUGH

MELIHAT NAGA DI SAWAH
GU-RU!
SUNGGUH DI LUAR DUGAAN... AKU SUDAH MENOTOKNYA, TAPI DIA MASIH BISA MEMBALAS SERANGANKU ...

UNTUNG AKU SEMPAT MENOTOKNYA HINGGA KEKUATANNYA BERKURANG SEPARUH...
TAPI SEBAGIAN TUBUHKU JADI TERASA PEGAL DAN KEBAS... KURASA TAK AKAN SANGGUP MELANJUTKAN PERTARUNGAN LAGI...

KAKAK CENG, AKU AJARI RACUN TUA KUNGFU MEMBALIK ALIRAN DARAH. TAK KUSANGKA, DIA BETUL-BETUL BISA MENGUASAI ILMU NGAWUR INI!
ITU SEBABNYA DIA TAK TERPENGARUH MESKI KENA TOTOK GURU. IA TETAP BISA MEMBALAS SERANGAN SEPERTI BIASA.
NAMPAK-NYA JEBAKAN KITA BER-BALIK PADA KITA!

...
...

HAHAHA! PER-TARUNGAN MENARIK!
HAHAHA! PUKULAN YANG BAGUS!
SAUDARA AUWYANG, PENGEMIS TUA MENGAKU KALAH PADAMU. KAU MEMANG PENDEKAR NOMOR SATU DI DUNIA PERSILATAN!
HA HA HA HA ...

HAHAHA! AKU JAGOAN NOMOR SATU! TOAN ONGYA, KAU MENGAKU KALAH SEKARANG?

KALAU JULUKAN NOMOR SATU JATUH KE TANGAN ORANG SINTING SEPERTI DIA, BUKANKAH AKU DAN PENGEMIS UTARA AKAN JADI BAHAN TERTAWAAN ORANG?

TAPI KALAU MELANJUTKAN PERTARUNGAN, KURASA AKU SULIT UNTUK MENANG...

RACUN TUA, KUAKUI KEUNG-GULAN-MU!

HAHAHAHA! AH-HOK, KUNGFU AYAHMU NOMOR SATU DI DUNIA! KAU SENANG, KAN?
INGATAN AUWYANG HONG TERGANGGU, DIA MENGANGGAP KWEE CENG SEBAGAI AUWYANG HOK, JUGA MEMBEBERKAN RAHASIA BAHWA DIALAH AYAH KANDUNG AUWYANG HOK.
KAMI SEMUA TAK BISA MENGALAHKANMU!
AKU NOMOR SATU DI DUNIA PERSILATAN!

NOMOR SATU DI DUNIA PERSI-LATAN!
HA-HA-HA...
...
...
SIAPA BILANG KAU NOMOR SATU DI DUNIA PERSILATAN? ADA SATU ORANG YANG TAK BISA KAU KALAHKAN!
SIAPA? SIAPA ORANG-NYA?!
SURUH DIA ADU JURUS DENGAN-KU!

NAMANYA AUWYANG HONG, KUNGFUNYA SUNGGUH DAHSYAT, KAU TAK AKAN BISA MENGALAHKANNYA!
AUWYANG HONG? SEPERTINYA AKU PERNAH DENGAR NAMANYA ...
KAU YA KAU, MASA TIDAK TAHU? KENAPA TANYA AKU?
SIAPA AUWYANG HONG?
SIAPA AKU?
SIAPA AKU? SIAPA AKU SEBENARNYA ?
SIAPA AKU SEWAKTU HIDUP? SIAPA AKU SETELAH MATI?
SIAPA AKU? DI MANA AKU? ADA APA DENGANKU?!

ALIWYANG HONG ADA DI BELA-KANG-MU!

DIA MENCARIMU UNTUK BERTARUNG! DIA INGIN MEREBUT KIU IM CIN KENG DARIMU!
HAH !

ALIWYANG HONG!

TUH, AUWYANG HONG MAU MEMU-KULMU!
?!
PRAK
AUWYANG HONG SUNGGUH HEBAT!
HUH! RASAKAN JURUS-KU!
BRAAAK

HAH!
LIHAI SE-KALI ...

... ...

BUGH
BUGH
BUGH

HOSH
HOSH

BUGH
BUGH
BUGH
BUGH

SAKIT! AKU TAK MAU BER-TARUNG LAGI!

AKU TAK MAU BER-TARUNG LAGI!

HEI, ALWYANG HONG MEMBUN-TUTIMU!

AAAHH!

GELAR ITU UNTUKMU SAJA, AKU MENGAKU KALAH!

JANGAN KEJAR AKU! JANGAN KEJAR!

JA-NGAN KEJAR AKU!

KAKAK CENG, RACUN TUA MEMBUNUH KELIMA GURUMU, SEKARANG DIA SUDAH JADI GILA. ANGGAPLAH KEJAHATANNYA TELAH MENDAPAT GANJARAN SETIMPAL.

HEM!

KAU JAGOAN NOMOR SATU! AKU KALAH! JANGAN KEJAR AKU! JANGAN KEJAR AKU...!

BAGAIMANA PUN JUGA, RACUN BARAT ADALAH TOKOH BESAR DI DUNIA PERSILATAN. TAK DISANGKA, NASIBNYA JADI BEGINI...

SUNGGUH MEMBUAT ORANG MERASA KASIHAN!

SAUDARA ANG, ILMU BELA DIRI SANGAT LUAS TANPA BATAS. HARI INI KITA BISA MELIHAT JURUS AKEH RACUN BARAT...

MEMBUAT KITA KAGUM SEKALI-GUS IBA!

AH, SEPER-TINYA UMURNYA TAK AKAN LAMA LAGI...

MUSIM PANAS DI HOA SAN, APU JURUS UNTUK MEREBUT GELAR NOMOR SATU.

TAPI SEJAK KEMATIAN TIONG YAN CINJIN...

TAK ADA LAGI PENDEKAR NOMOR SATU DI DUNIA PERSILATAN!

HAHAHAHA... SATU HAL YANG PASTI, ILMU MEMASAK YONG-JIE NOMOR SATU DI DUNIA!

GURU TAK USAH MEMUJI, SETELAH HOA SAN LUN KIAM SELESAI ...

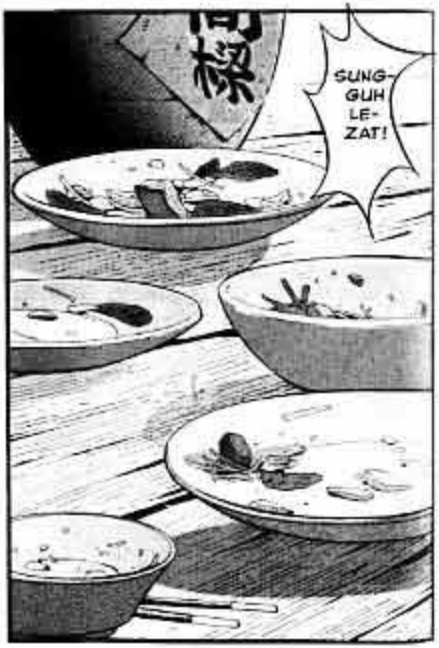
KITA AKAN TURUN GUNUNG, AKU PASTI MASAK UNTUK KALIAN!

BENAR, GURU, KETUA OEY, KITA TURUN GUNUNG BERSAMA!

HEI, BODOH! KAU MASIH PANGGIL DIA KETUA OEY?
BIAR KAU KUTEM-PELENG SAMPAI SADAR!
?
AYAH MER-TUA ...
HA HA HA...
YONG-JIE...
HOA SAN LUN KIAM KEDUA TELAH USAI. KUNGFU SESAT TIMUR, RACUN BARAT DAN PENGEMIS UTARA PUNYA KELUNGGULAN SENDIRI-SENDIRI. TAPI PADA AKHIRNYA AUWYANG HONG MALAH JADI GILA.
SEDANGKAN KWEE CENG YANG MASIH BELIA SUDAH BISA BERTARUNG SAMA IMBANG DENGAN MEREKA, MEMBUKTIKAN PEPATAH "GELOMBANG SUNGAI DI BELAKANG SELALU MENDORONG YANG DI DEPAN."

IMPIAN YANG BELUM TERCAPAI

DI KAKI GU-NUNG HOA SAN



HAHAHA! APA LAGI NAMA MASAKAN YANG INI?

YANG INI NAMANYA "MUTIARA EMAS DAN MUTIARA PERAK JATUH DI PIRING KEMALA."

WAH, BARU CIUM AROMANYA SAJA SUDAH MEMBUAT ORANG TERGIUR!
YONG-JIE, KEMA-HIRANMU MEMASAK MEMANG TIADA DUANYA!

AH-CENG, KAU SUNGGUH BERUNTUNG, BISA MERASAKAN MASAKAN SEENAK INI SETIAP HARI!
HA-HAHA...

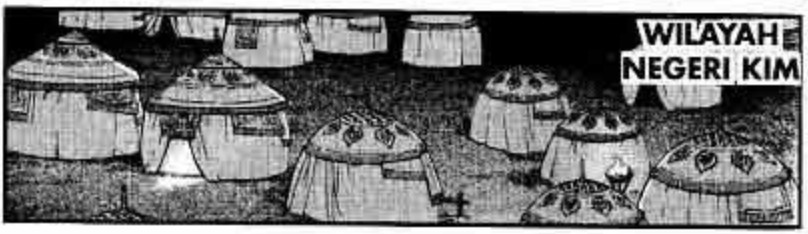
KE-NYANG SE-KALI!

KALAU KE-NYANG, AKU PASTI MENGAN-TUK...

GURU MENGURAS BANYAK TENAGA DI PERTA-RUNGAN TADI. LEBIH BAIK ISTIRAHAT!

BENAR, GURU. ISTIRA-HATLAH LEBIH AWAL!
BESOK PAGI, AKU AKAN BUATKAN MAKANAN ENAK UNTUKMU.

HM ...
AYAH, AKU INGIN CERITA BANYAK HAL PADAMU...


WILAYAH NEGERI KIM

JENGHIS KHAN MEMIMPIN PASUKAN UNTUK MENAKLUKKAN NEGERI KIM. PECAHLAH PERTARUNGAN DI WILAYAH KIM.

LAPOR, PUTRA MAHKOTA. KITA BERHASIL MEMUKUL MUNDUR PASUKAN KIM!
BAHKAN PASUKAN GARDA DEPAN SUDAH BERTURUT-TURUT MENAKLUKKAN BEBERAPA KOTA!

HAHAHA! KAKAK KETIGA, PASUKAN KIM LANGSUNG KETAKUTAN SETIAP KALI MENDENGAR TERIAKAN ORANG MONGOLIA...

MANA BERANI MELAWAN KITA?

TAPI PADA DASARNYA, NEGERI KIM SANGAT KOKOH. KITA PERLU BERUSAHA KERAS KALAU INGIN MENAKLUKKAN MEREKA SEPENUHNYA!

TULI, URUSAN NEGERI KIM KUSERAHKAN PADAMU.

BEGITU KAU TEMUKAN SAAT YANG TEPAT, LAKUKAN SERANGAN MENDADAK KE NEGERI SONG SESUAI PERINTAH AYAHANDA KHAN!

BAIK!

AYAHANDA INGIN MENDAPATKAN NEGERI KIM DAN SONG. KITA TAK BOLEH MENGECEWAKANNYA!

WAKTU BERSEKUTU DENGAN NEGERI KIM, AKU MENGAMATI KEADAAN PASUKAN SONG DENGAN CERMAT.

KOTA SIANGYANG DI PERBATASAN ADALAH KOTA TERPENTING BAGI DINASTI SELATAN ITU.

KITA BISA LANGSUNG MENYERANG IBUKOTA SONG KALAU BERHASIL MENAKLUKKAN SIANGYANG!

KERAJAAN SONG SELATAN TAK PERNAH CURIGA PADA KITA KARENA BERSEKUTU DENGAN KITA UNTUK MENYING-KIRKAN NEGERI KIM.

KITA PASTI BISA MENANG KALAU MELA-KUKAN SERANGAN MENDADAK!

BANGSA MONGOLIA PASTI BERJAYA, MENDA-PATKAN TANAH TIONGGOAN!

KITA HARUS MEWU-JUDKAN IMPIAN AYAHANDA!

GU-RU!

GU-RU!

* AKU SUDAH PERGI

SAUDARA ANG MEMANG BEGITU, SEPERTI NAGA SAKTI, KELIHATAN KEPALANYA TAPI TAK NAMPAK EKORNYA.
KALAU MEMANG BERJODOH, PASTI AKAN BERTEMU LAGI!

AH-CENG, IBUMU SUDAH MENING-GAL, SAU-DARA ANG SUDAH PERGI.
ORANG YANG TERDEKAT DENGANMU ADALAH GURUMU, KWA TIN OK.

IKUT AKU KEMBALI KE PULAU PERSIK, DAN MINTA GURUMU MENGURUS PERNI-KAHAN.
MINTA DIA MENIKAH-KANMU DENGAN YONG-JIE, BAGAI-MANA?

AH ...

KE-NAPA?! KAU TAK BERSE-DIA?

TIDAK! BUKAN, KETUA OEY, AKU...

KAU MASIH PANGGIL AKU KETUA OEY, BERARTI KAU MEMANG TAK SUDI!
TIDAK! TENTU SAJA AKU BER-SEDIA...
AYAH, JANGAN MENG-OLOK KAKAK CENG!
HEM.
SAUDARA ANG SUDAH PERGI, MARI KITA KE PULAU PERSIK!
NEGERI HA BARAT

TEMUCHIN, SAUDA-RAKU!

SAUDA-RAKU YANG BAIK, MENGAPA KAU BERBARING DI SINI?

ITU JA-MUKHA...

BANGUN-LAH, SAUDA-RAKU!
IMPIANMU BELUM TERWUJUD. KAU TAK BOLEH DATANG KE SINI!

IM-PIAN...

CE-PAT KEM-BALI!

DI SINI BUKAN TEM-PATMU!

JA-MUKHA!

AKU MAU MENGUASAI DUNIA, GUNUNG DAN SUNGAI-SUNGAI!

AKU INGIN SELURUH DUNIA MENDENGAR SUARA DERAP KUDA TEMUCHIN. SELURUH WILAYAH MENJADI MILIKKU!
BAGUS! MARI KITA SALING BAHU MEMBAHU, MENAK-LUKKAN DUNIA!
TAKDIR LANGIT BERSAMAMU. KELAK KAU PASTI BISA MEWUJUDKAN IMPIANMU!

BENAR! AKU HARUS MENERUSKAN IMPIANKU YANG BELUM TERWUJUD!

AKU TAK BOLEH JATUH!

HAHA!

HAHAHAHA!

HAHAHA, TEMUCHIN!
WANYEN HONG LIEH?!
KSATRIA TERHORMAT APAAN, SERIGALA PADANG PASIR APAAN?!
TEMUCHIN, AKHIRNYA KAU JADI LELAKI TUA YANG MENUNGGU AJAL!

BUKANKAH SUDAH KUBILANG, CEPAT ATAU LAMBAT KAU AKAN IKUTI JEJAKKU!
KAU DAN AKU.
BUKAN TANDINGAN "MAHLUK ANEH" ITU...
DIALAH YANG DIJULUKI MAHLUK ANEH DI KOLONG LANGIT!

AKHIRNYA KAU JUGA AKAN DITER-KAMNYA!

TABIB, KHAN AGUNG CUMA MENDERITA LUKA LUAR KARENA JATUH DARI KUDA.
TAPI KENAPA PENYAKIT-NYA MAKIN LAMA MAKIN PARAH?

KHAN AGUNG JATUH DARI KUDA, TULANGNYA MEMANG PATAH.
TAPI DEMAM TINGGI DAN KELELAHAN YANG BERTUMPUK SELAMA INI MENJADI PEMICU HINGGA SEMUA PENYAKITNYA JADI MUNCUL!

SEJAK MENIKAH SAMPAI SEKARANG, KHAN AGUNG SELALU MELAKUKAN PENAKLUKAN KE DAERAH-DAERAH...
TAK PERNAH SEHARI PUN IA BERISTI-RAHAT...

KELELAH-ANNYA SELAMA INI JADI PEMICU PENYAKIT, SUNGGUH HAL YANG WAJAR...

JADI KAMI HARUS BAGAI-MANA, TABIB?
PENYAKIT KHAN AGUNG, CUKUP PARAH. HARUSNYA BELIAU ISTI-RAHAT.
TAPI BELIAU BERNIAT MENAKLUKKAN NEGERI HA BARAT, DAN TAK AKAN MUNDUR SEBELUM MENANG...

UHUK, UHUK...
CHI-LAUN, KAU DI LUAR?

MA-SUK-LAH...

KHAN AGUNG!

BAGAI-MANA KEADAAN MEDAN PERANG?

KHAN AGUNG TENANG SAJA, PASUKAN KA BARAT SUDAH ADA DALAM SAGARAN KITA, CEPAT ATAU LAMBAT MEREKA BISA DIKALAHKAN ...
KONDISI TUBUH KHAN SEDANG MEROSOT, LEBIH BAIK KEMBALI KE MONGOLIA UNTUK ISTIRAHAT, PERCAYAKAN URUSAN INI PADA HAMBA DAN YANG LAINNYA...
TI-DAK!
SISA HARIKU TAK BANYAK LAGI...
KHAN AGUNG ...

AKU, JENGHIS KHAN, SANGAT BER-KUASA...
SATU PATAH KATAKU TIDAK HANYA MENENTU-KAN NASIB SATU ORANG, TAPI HIDUP MATINYA SATU NEGARA.
TERNYATA AKU TAK BISA MENGEN-DALIKAN HIDUP DAN MATIKU SENDIRI!
BEGITU LANGIT BIRU* MEMANG-GILKU, AKU TIDAK BERDAYA LAGI...
* ORANG MONGOLIA MENYEMBAH LANGIT BIRU SEBAGAI PENGUASA ALAM TERTINGGI

TAPI AKU MASIH PUNYA SATU IMPIAN YANG BELUM TERWUJUD. IMPIAN ITU HARUS TERCAPAI SEBELUM LANGIT BIRU MEMANGGIL-KU!

ME-
NGUASAI
DUNIA
INI!

TUGAS BESARKU ADALAH MENAKLUKKAN DUNIA SEKALIGUS MENGHANCURKAN NEGERI KIM DAN SONG. KALAU SUDAH TERCAPAI, BARU BISA DISEBUT SELESAI!

NEGERI HA BARAT BERTETANGGA DENGAN KIM DAN SONG. ASAL BISA MENAKLUK-KANNYA, KITA AKAN MUDAH MENEKAN KIM DAN SONG!

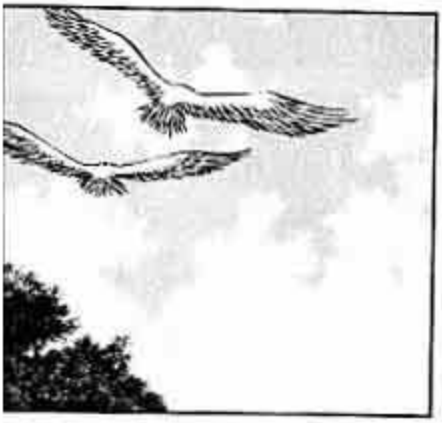
KALIAN TAK USAH MENASEHATIKU LAGI. AKU PEMIMPIN MONGOLIA. SAAT BER-PERANG AKU HARUS MAJU MEMIMPIN PASUKAN...

AKU TIDAK APA-APA...

UHUK UHUK...

...

SESAT TIMUR, KWEE CENG DAN OEY YONG BERANGKAT MENUJU SELATAN. HARI INI MEREKA TIBA DI CIATKANG.



SEPER-TINYA AKU KENAL SUARA BURUNG ITU?

ITU SI RAJA-WALI!

SUIIIT

WAKTU ITU AKU TERBURU-BURU MEWINGGALKAN MONGOLIA HINGGA TAK SEMPAT MEMBAWA MEREKA, KENAPA TIBA-TIBA MEREKA DATANG KE SINI?

KAKAK CENG, LIHAT! ADA YANG TERIKAT DI KAKI SI RAJAWALI!

SE-PUCUK SURAT!

Angkatan Perang kami berangkat berperang ke Selatan dan akan menyerang kota Siang Yang. Aku tahu kau sangat setia pada negara, maka aku menyampaikan kabar ini meski harus menempuh bahaya. Aku telah mengakibatkan kematian ibumu, tak punya muka lagi untuk bertemu denganmu. Saat ini aku berangkat ke barat, ke daerah terasing untuk tinggal bersama kakakku. Aku tak akan pernah kembali ke negeriku. Kuharap kau bisa menjaga diri baik-baik. Semoga bahagia dan panjang umur.

SIAPA YANG MEMBERI KABAR?

BARANG-KALI ITU JEBAKAN ...

INI TULISAN TANGAN GOCHIN, DIA TAK MUNGKIN MEMBO-HONGIKU!

AYAH MERTUA, KITA HARUS BAGAI-MANA?

TEMPAT INI PALING DEKAT DARI LIM'AN, TAPI KALAU MELAPOR PADA KERAJAAN, PENGUASA SEKARANG BELUM TENTU PERCAYA DAN AKAN MENUNDA-NUNDA KEPUTUSAN. KITA HARUS MEMENTINGKAN URUSAN YANG BESAR.

KUDA MERAH-MU SANGAT CEPAT, BISA SAMPAI KE SIANG YANG DALAM WAKTU SEHARI.

JIKA JENDERAL PENJAGA MAU MENGENDAR CERITAMU, BANTU DIA MENJAGA KOTA. KALAU TIDAK, LANGSUNG HABISI DIA. LALU PIMPIN RAKYAT DAN PRAJURIT UNTUK BERSAMA MEMBENDUNG SERANGAN PASUKAN MONGOL-IA.

AKU DAN YONG-JIE MENUNGGU KABAR BAIK DARIMU DI PULAU PERSIK.

BAIK!

A-YAH ...

BAIK, YONG-JIE, KAU BOLEH IKUT DENGAN-NYA.
BEGITU URUSAN INI SELESAI, CEPAT PULANG. TAK USAH PEDULI KALAU KERAJAAN MEMBERI KALIAN HADIAH. SEGERA PULANG.
TENTU SAJA!
YONG-JIE, DALAM SURAT GOCHIN BERKATA DIA TELAH MENGAKIBATKAN KEMATIAN IBUKU, DAN SEKARANG TAK PUNYA MUKA LAGI UNTUK BERTEMU DENGANKU. APA ARTINYA?

AYAHNYA MEMAKSA IBUMU BUNUH DIRI, TENTU SAJA DIA MERASA MENYESAL.

...
...

AH, TERNYATA BEGITU MAKSUD-NYA!

ADA APA? APA YANG KAU KETAHUI, KAK?

AKU DAN IBU DIAM-DIAM MEMBUKA KANTUNG PERINTAH RAHASIA KHAN AGUNG. LALU MEMUTUSKAN KABUR KE SELATAU.

WAKTU ITU TAK ADA SIAPA PUN DI KEMAH, TAPI KHAN AGUNG MALAH TAHU...

DAN MENCULIK IBU SEBAGAI SANDERA UNTUK MENGAN-CAMKU.

AKU TAK MENGERTI KENAPA BERITA INI SAMPAI BOCOR...

TER-NYATA GOCHIN PELA-KUNYA.

PUTRI GOCHIN MENCINTAIMU DENGAN TULUS, DIA TAK AKAN SENGAJA MENCELAKAIMU.

DIA TAK BER-MAKSUD MENCE-LAKAIKU. DIA INGIN MENAHAN KEPER-GIANKU.

DI LUAR KEMAH DIA MENDENGAR PEMBICARAAN KAMI, LALU MEMBERITAHU KHAN AGUNG. DIA KIRA AYAHNYA PASTI AKAN MENAHANKU.

SIAPA TAHU MALAH TERJADI MUSIBAH ITU...

DIA TAK SENGAJA MELAKU-KANNYA. KAU HARUS MENCARI-NYA KE NEGERI BARAT!

AKU DAN DIA BAGAIKAN KAKAK BERADIK. KINI DIA TINGGAL BERSAMA KAKAK TERTUANYA YANG TERHORMAT DI NEGERI BARAT...

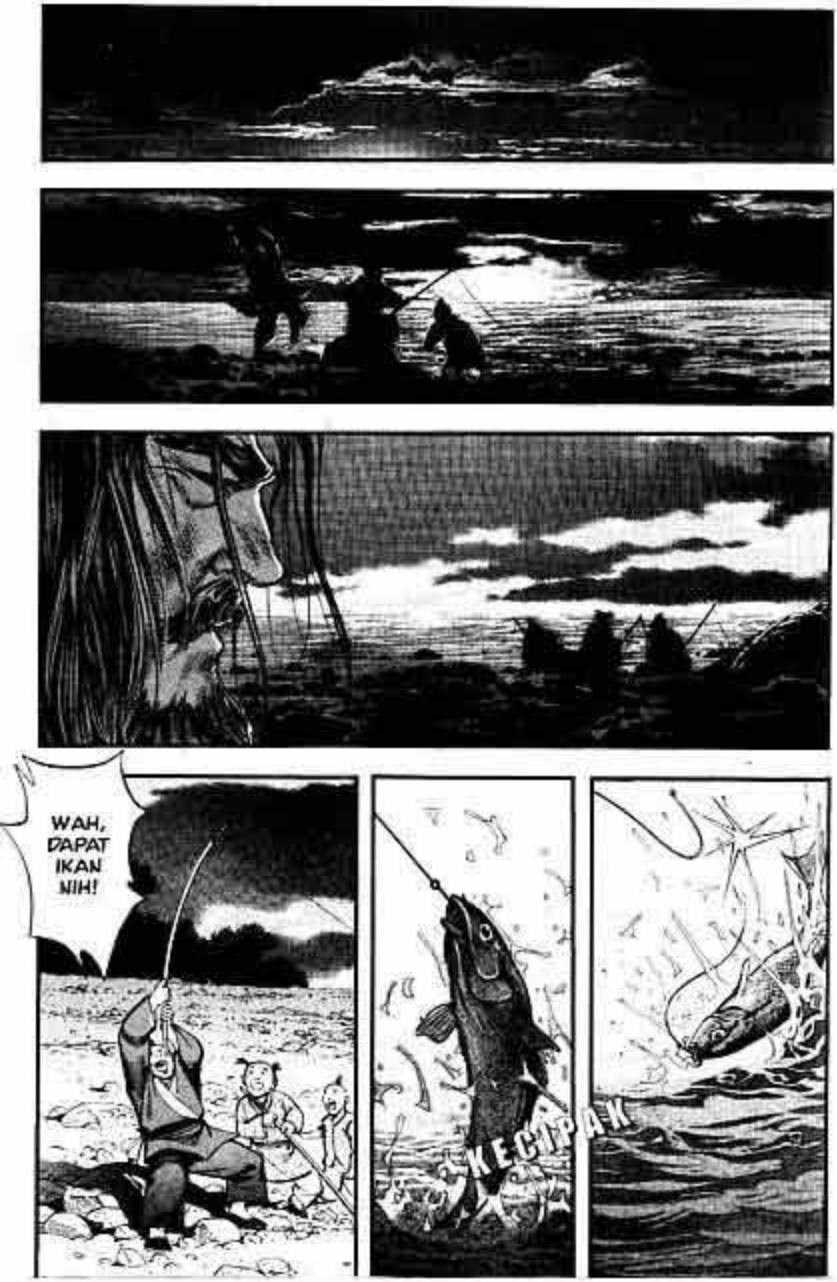
UNTUK APA AKU MENCA-RINYA?

AGAR RAKYAT TAK TERTIMPA BENCANA!
YANG PENTING SEKARANG ADALAH MENAHAN PASUKAN MONGOL AGAR TAK MENYERANG KE SELATAN.

GLEGAAAR

TULI MEMIMPIN 100 RIBU PASUKAN MONGOLIA MENYERANG KE SELATAN.

KOTA SIANG YANG, TITIK TERPENTING DARI SONG SELATAN KINI BAGAI TELUR DI UJUNG TANDUK. SERANGAN INI MENGAWALI GEMPURAN MONGOL ATAS SONG YANG AKAN BERLANGSUNG SELAMA PULUHAN TAHUN. DEMI MELINDUNGI KEPENTINGAN NEGARA MASING-MASING, APAKAH KWEE CENG DAN TULI AKAN SALING MEMBUNUH?
KOTA SIANG YANG


WAH, DAPAT IKAN NIH!
KECIPAK

YAH, LE-PAS...

PAMAN, DARI TADI KAU DUDUK DI SINI. SEDANG APA, SIH?

AKU SEDANG MEMI-KIRKAN SESUATU.

MEMI-KIRKAN APA?

?
AKU MEMIKIRKAN SIAPA AKU SEBE-NARNYA?

Sejak dulu, pahlawan selalu dihormati di jamannya dan dikagumi generasi penerus.
Dia harus mampu menciptakan kemakmuran bagi rakyat, harus mencintai rakyatnya.

Nantikan

LEGEND OF
THE CONDOR HEROES 37
EDISI TERAKHIR

SIAPAKAH
SANG
PAHLAWAN?

Pesan dan kesan

Beberapa tahun ini aku sudah jarang sekali nonton film bioskop. Itu sebabnya aku tertarik mendengar film "Shaolin Soccer" mencetak box office, lalu memutuskan untuk menonton. Tapi baru saja nonton selama 20 menit, tubuhku terasa sangat tidak nyaman. Hampir saja aku jatuh pingsan karena suara tawa yang membahana di seluruh ruangan bioskop. Bergegas aku pergi dan pergi ke klinik terdekat, tapi dokter yang ada di sana tak tahu apa penyebabnya...

Beberapa hari yang lalu, ada seorang sesepuh yang bercerita tentang caranya merawat kesehatan. Darinya aku mendapat selembar kartu nama seorang tabib yang bisa mengobati dengan Chikung. Aku pun pergi menemuinya, dan menurut beliau, aku menderita penyakit yang disebutnya sebagai "Penyakit orang kota besar". Karena posisi dudukku tidak tepat, tulang leherku jadi salah letak. Setelah mendapat perawatan tusuk jarumnya, kondisiku jadi membaik sekitar 70-80 %. Sampai sekarang tusukan jarum di kepala dan leherku masih terasa.

Kudengar tabib itu juga membuka kelas Chikung, maka aku pun mendaftarkan diri. Sudah lama aku tak berolahraga, aku sering mendengar kehebatan Chikung meski cuma setengah percaya. Kini aku ingin mencobanya. Waktu mengikuti pelajaran pertama, tabib meminta kami berdiri dengan rileks. Aku pun teringat saat Ma Giok mengajari Kwee Ceng cara tidur di padang pasir. Mungkin suatu saat nanti aku bisa memiliki sepersepuluh ribu dari kekuatan pendekar besar Kwee?

Episode mendatang adalah bagian terakhir dari Legend of the Condor Heroes. Rasanya sungguh berat, tak ingin kehilangan, karena kisah ini telah menjadi bagian dari kehidupanku selama tiga tahun. Semoga aku menemukan gantinya di komik selanjutnya, Pendekar Hina Kelana.

Li Chi Ching
September 2001